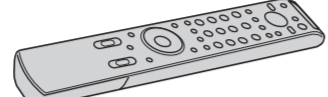









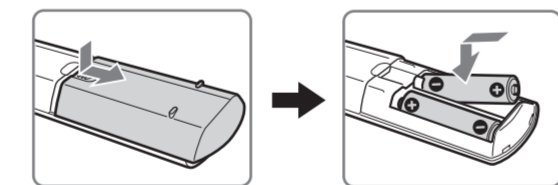
- GB** Quick Start Guide
- DE** Anleitung zur schnellen Inbetriebnahme
- NL** Beknopte handleiding
- PT** Guia de iniciação rápida
- NO** Hurtigveiledning

- Follow steps **1** through **7** to quickly set up the TV for use. For more information, see the Operating Instructions supplied with this manual.
- Gehen Sie wie in Schritt **1** bis **7** erläutert vor, um das Fernsehgerät schnell für den Gebrauch einzurichten. Weiter gehende Informationen finden Sie in der mit dieser Anleitung gelieferten Bedienungsanleitung.
- Voer stappen **1** tot en met **7** uit om de TV snel gebruiksklaar te maken. Raadpleeg voor meer informatie de bijgeleverde gebruiksaanwijzing.
- Execute os passos **1** a **7** para configurar rapidamente o televisor para ser utilizado. Para obter mais informações, consulte o Manual de instruções fornecido com este manual.
- Følg trinnene **1** til **7** for å klargjøre fjernsynsapparatet raskt til bruk. For mer informasjon kan du se i bruksanvisningen som leveres sammen med denne veiledningen.

1 Checking the accessories
Überprüfen des Zubehörs
De accessoires controleren
Verificar os acessórios
Kontroller tilleggsutstyret

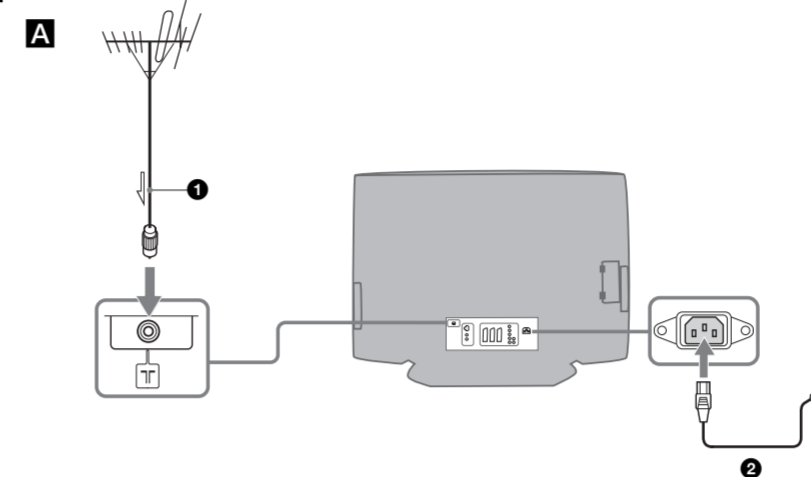
<p>A</p>  <p>(1) RM-EA001 Remote Fernbedienung Afstandsbediening Telecomando Fjernkontroll</p>	<p>B</p>  <p>(2) Size AA batteries (R6 type) Batterien der Größe AA (Typ R6) Batterijen van AA-formatt (type R6) Pilhas tamanho AA (tipo R6) AA-batterier (type R6)</p>	<p>C</p>  <p>(1) Coaxial cable Koaxialkabel Coaxkabel Cabo coaxial Koaxialkabel</p>
<p>D</p>  <p>Do not remove these ferrite cores. Entfernen Sie diese Ferritkerne nicht. Deze ferritkernen mogen niet worden verwijderd. Não retire estes núcleos de ferrite. Ikke fjern disse ferritkjernene.</p> <p>(1) Mains lead (Type C-6) Netzkabel (Typ C-6) Netsnoer (type C-6) Cabo de alimentação (Tipo C-6) Strømledning (Type C-6)</p>	<p>E</p>  <p>(1) Cable holder Kabelhalter Kabelbinder Suporte para cabos Kabelholder</p>	<p>F</p>  <p>Support belt (1) and screw (2) Kabelbinder (1) und Schraube (2) Kabelbinder (1) en schroef (2) Faixa de aperto de cabos (1) e parafuso (2) Kabelordner (1) og skrue (2)</p>
<p>G</p>  <p>(1) Mains lead plug holder Netzstecker-Halter Borgkapje Euro-netstekker Dispositivo de segurança da ficha Holder til kontakten</p>	<p>H</p>  <p>(1) Cleaning cloth Reinigungstuch Reinigungsdoek Pano de limpeza Rengjøringsklut</p>	

2 Inserting batteries into the remote
Einlegen von Batterien in die Fernbedienung
De batterijen in de afstandsbediening plaatsen
Colocar as pilhas no telecomando
Sett batteriene i fjernkontrollen

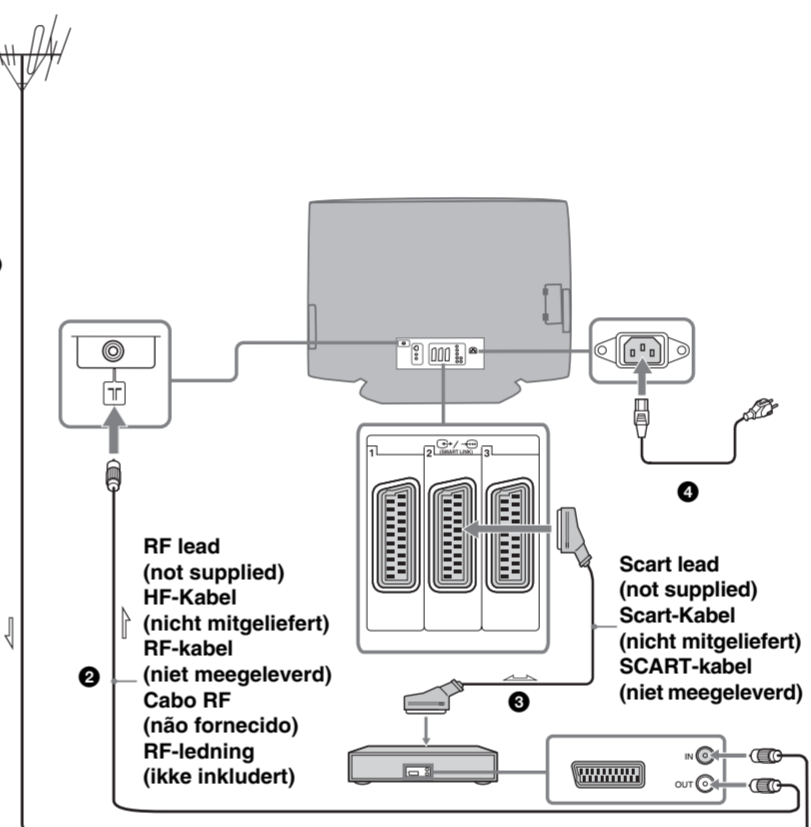


3 Connecting an aerial (A)/VCR (B)
Anschließen einer Antenne (A)/eines Videorecorders (B)
Een antenne (A)/videorecorder (B) aansluiten
Ligar uma antena (A)/videogravador (B)
Tilkobling av antenne (A)/VCR (B)

1



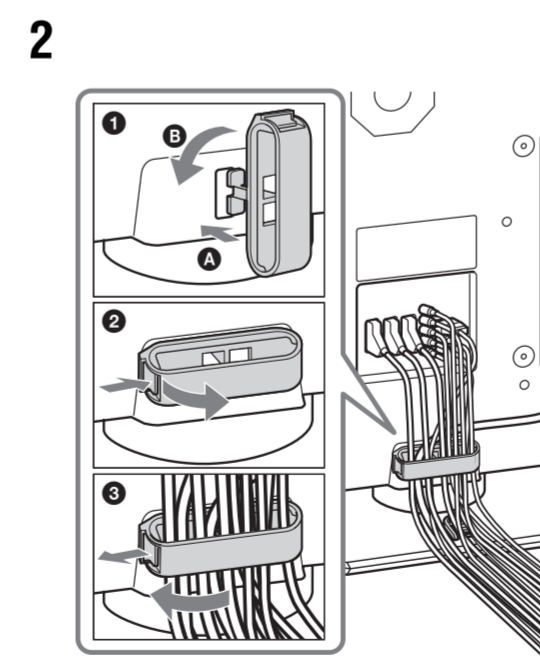
B



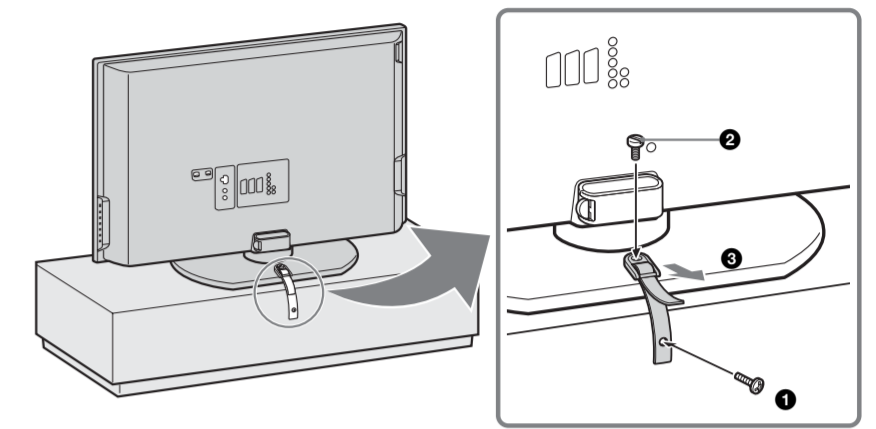
RF lead (not supplied) HF-Kabel (nicht mitgeliefert) RF-kabel (niet meegeleverd) Cabo RF (não fornecido) RF-ledning (ikke inkludert)

Scart lead (not supplied) Scart-Kabel (nicht mitgeliefert) SCART-kabel (niet meegeleverd)

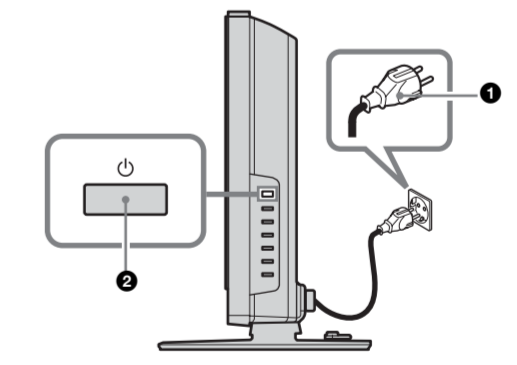
Cabo scart (não fornecido) Scart-ledning (ikke inkludert)



4 Preventing the TV from toppling over
Anbringen einer Kippsicherung für das Fernsehgerät
Voorkomen dat de televisie omvalt
Impedir que o televisor se vire
Hindre fjernsynsapparatet i å velte

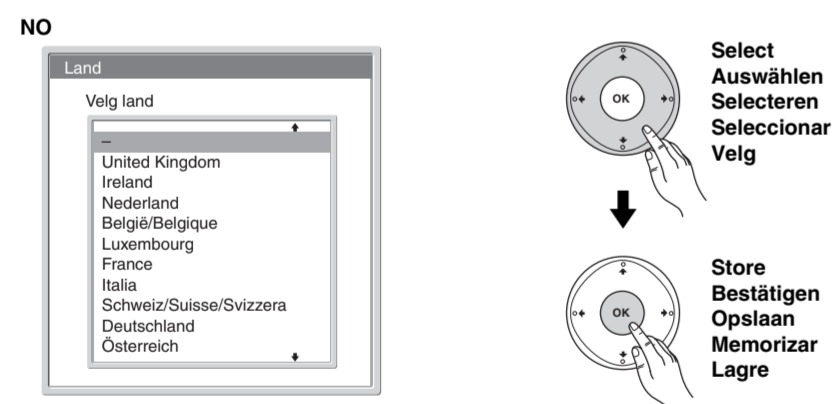
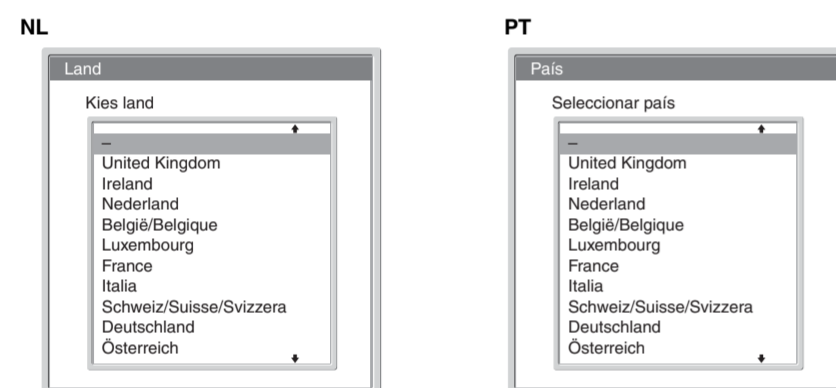
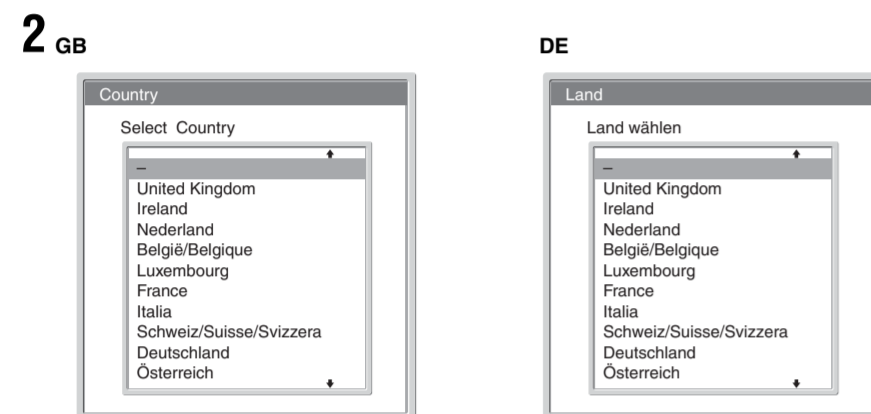
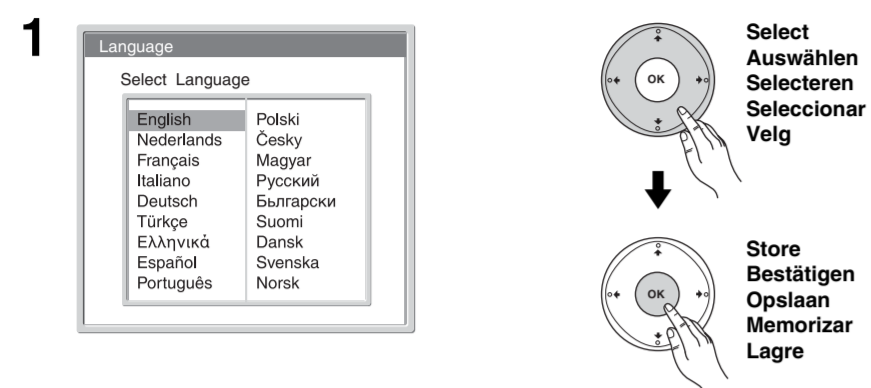


5 Switching on the TV
Einschalten des Fernsehgeräts
De televisie aanzetten
Ligar o televisor
Slå på fjernsynsapparatet



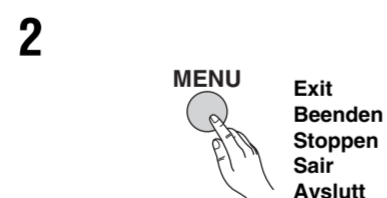
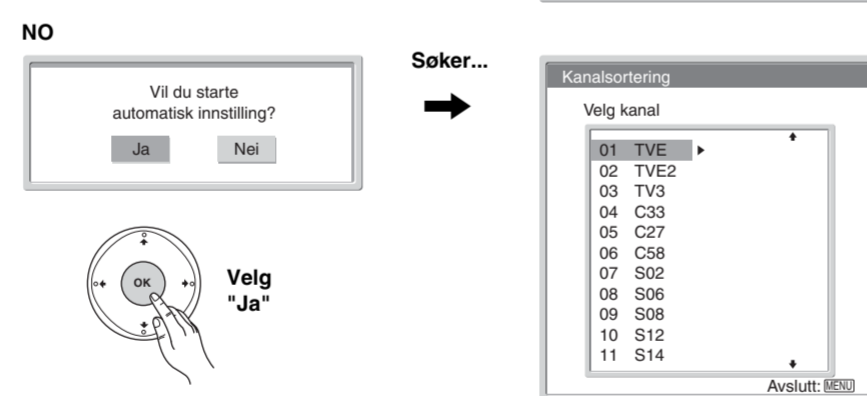
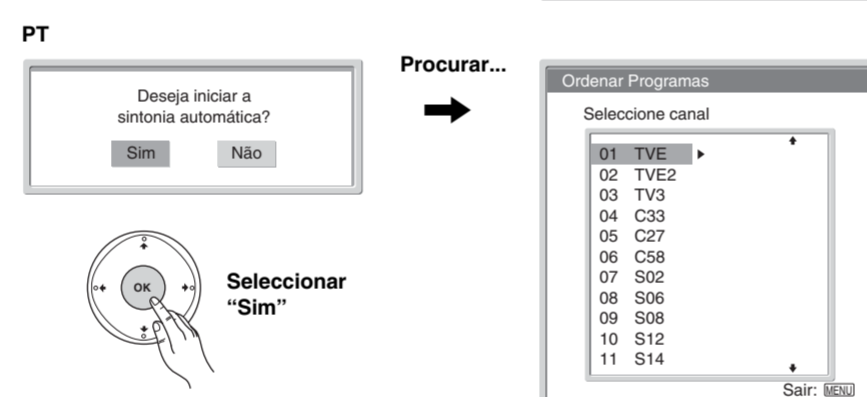
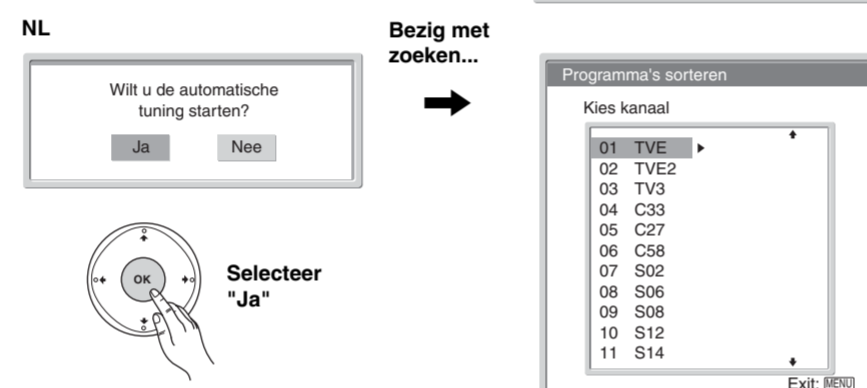
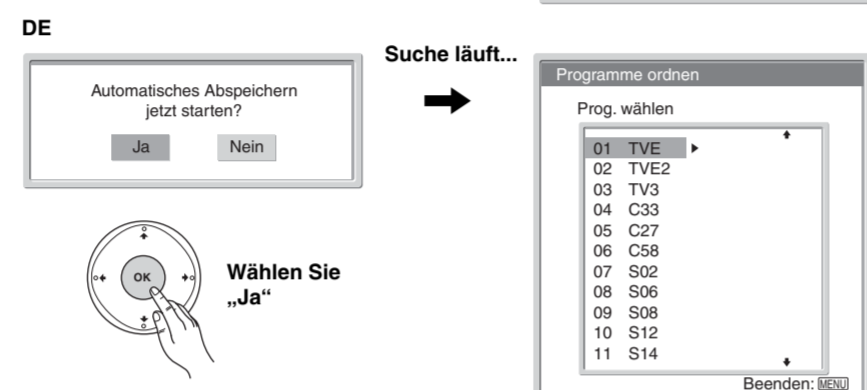
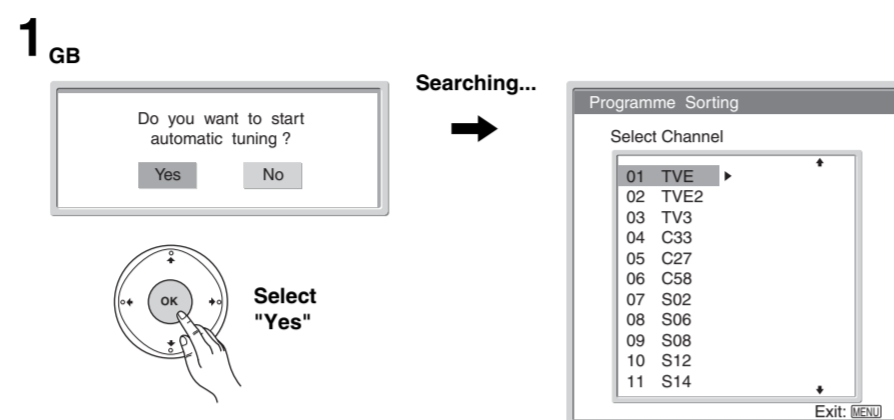
6

Selecting the language and country/region Auswählen von Sprache und Land/Region De taal en het land selecteren Seleccionar o idioma e o país/região Velg språk og land/region

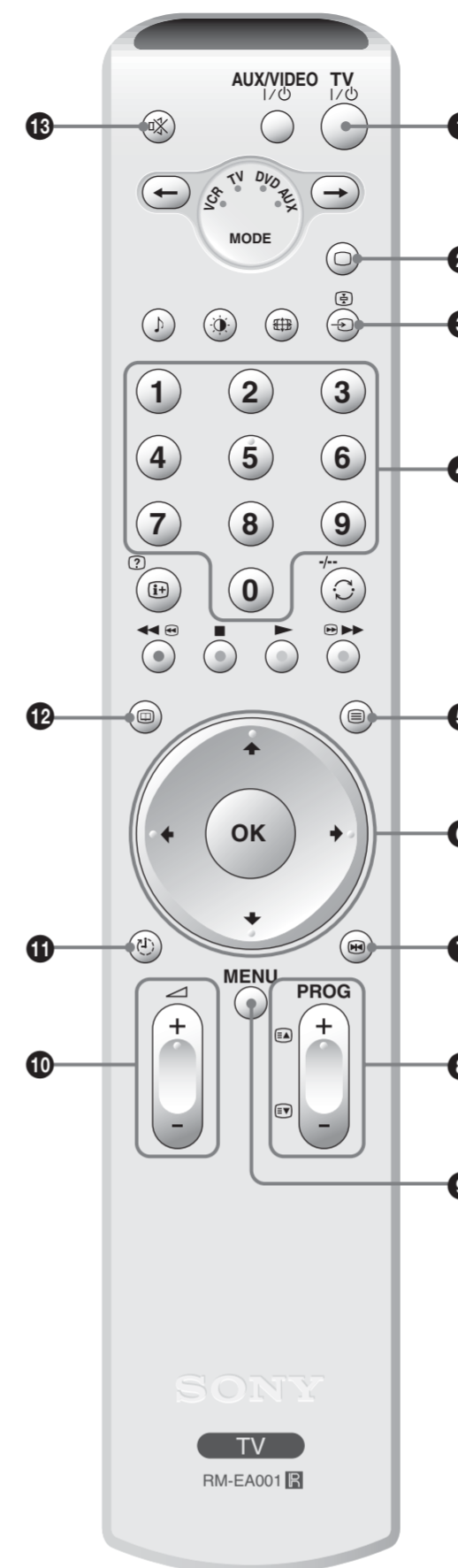


7

Auto-tuning the TV Automatisches Speichern von Sendern am Fernsehgerät De televisie automatisch programmeren Sintonização automática do televisor Automatisk innstilling av fjernsynsapparatet



**Your TV is now ready for use.
Das Fernsehgerät ist jetzt betriebsbereit.
Uw TV is nu gereed voor gebruik.
O televisor está pronto a ser utilizado.
Fjernsynsapparatet er klart til bruk.**



- ① Switches the TV to standby mode
- ② Selects the TV mode
- ③ Selects the input source
- ④ Selects channels
- ⑤ Turns on Text
- ⑥ Selects options
- ⑦ Turn on the Screen Memo function
- ⑧ Selects the next or previous channel
- ⑨ Displays the menu
- ⑩ Adjusts the TV volume
- ⑪ Turns on the Sleep Timer function
- ⑫ Displays NexTVView
- ⑬ Mutes the sound

- ① Umschalten des Fernsehgeräts in den Bereitschaftsmodus
- ② Auswählen des Fernsehmodus
- ③ Auswählen der Eingangsquelle
- ④ Auswählen von Kanälen
- ⑤ Aufrufen von Videotext
- ⑥ Auswählen von Optionen
- ⑦ Anhalten des Bildes
- ⑧ Auswählen des nächsten oder vorherigen Kanals
- ⑨ Aufrufen des Menüs
- ⑩ Einstellen der Lautstärke am Fernsehgerät
- ⑪ Einschalten des Abschalttimers
- ⑫ Aufrufen von NexTVView
- ⑬ Stummschalten des Tons

- ① Hiermee zet u de televisie stand-by
- ② Druk op deze toets om de TV-modus te selecteren
- ③ Druk op deze toets om de ingangsbron te selecteren
- ④ Druk op deze toets om kanalen te selecteren
- ⑤ Druk op deze toets om Tekst in te schakelen
- ⑥ Druk op deze toets om opties te selecteren
- ⑦ Druk op deze toets om de functie Schermmemo in te schakelen
- ⑧ Druk op deze toets om het volgende of vorige kanaal te selecteren
- ⑨ Druk op deze toets om het menu weer te geven
- ⑩ Druk op deze toets om het TV-volume te regelen
- ⑪ Druk op deze toets om de Sleep Timer in te schakelen
- ⑫ Druk op deze toets om NexTVView weer te geven
- ⑬ Druk op deze toets om het geluid uit te schakelen

- ① Passa o televisor para o modo de espera (standby)
- ② Selecciona o modo de televisor
- ③ Selecciona a fonte de entrada
- ④ Selecciona os canais
- ⑤ Activa o Teletexto
- ⑥ Selecciona opções
- ⑦ Activa a função Memo do ecrã
- ⑧ Selecciona o canal seguinte ou anterior
- ⑨ Mostra o menu
- ⑩ Regula o volume do televisor
- ⑪ Activa a função Desligar automaticamente (Temp. Desligar)
- ⑫ Mostra o NexTVView
- ⑬ Corta o som

- ① Setter TV-apparatet i ventemodus
- ② Velger TV-modus
- ③ Velger inngangskilde
- ④ Velger kanaler
- ⑤ Slår på tekst
- ⑥ Velger alternativer
- ⑦ Slår på skjerminnefunksjonen
- ⑧ Velger neste eller forrige kanal
- ⑨ Viser menyen
- ⑩ Justerer TV-volumet
- ⑪ Slår på innsøvningsfunksjonen
- ⑫ Viser NexTVView
- ⑬ Avstiller lyden